



**Genève**

**Rapport d'activité 2018**



## **Sommaire**

Le mot de la présidente .....	3
Fréquentation en baisse au Boulevard Helvétique et stabilisation aux Pâquis .....	5
Une équipe soudée, multiculturelle et plurilingue .....	6
Les langues parlées en 2018 .....	6
Sujets abordés.....	7
VCT .....	9
Relais vers d'autres structures, coopération étroite et efficace avec Aspasia .....	9
Collaboration avec les partenaires cantonaux et nationaux.....	10
Conclusions et perspectives.....	11
Comptes 2018 .....	12
Remerciements .....	14

## ***Le mot de la présidente***

Tout au long de l'année écoulée, Boulevards a activement poursuivi ses activités nocturnes, conformément à ses buts statutaires, soit notamment d'accueillir les travailleuses et travailleurs du sexe de rue dans les deux bus de l'Association, de diffuser du matériel et des informations de prévention concernant la santé sexuelle et de faciliter l'accès aux structures médicales et sociales existantes. Afin de renforcer son action de prévention en matière de réduction des risques liés à la transmission du VIH et des autres IST, Boulevards a nouvellement mis en place l'automne dernier, en collaboration avec Aspasia et le Groupe Sida Genève, des tests gratuits de dépistage (VIH, Syphilis, Hépatite B, gonorrhée et chlamydias) au grand bus.

Comme ces précédentes années, les membres de l'équipe ont été très sollicités pour des questions juridiques et administratives en lien avec la pratique du travail du sexe à Genève. Offrant un accueil de type bas-seuil, sans possibilité de suivi individualisé de situations généralement complexes, Boulevards a orienté au besoin les travailleuses et travailleurs du sexe vers les structures de soins et de soutien psycho-social appropriées ; certaines situations relayées vers Aspasia ont été prises en charge par le mécanisme de coopération contre la traite des êtres humains.

L'efficacité des actions menées par Boulevards s'appuie substantiellement sur sa vocation à approcher le travail du sexe sans jugement, en tant que réalité sociale, et sur sa capacité à entrer en contact et à échanger avec les travailleuses et travailleurs du sexe dans leur propre langue sur les lieux de leur activité par le truchement des médiatrices de l'Association, dont l'engagement hors pair - qu'il faut saluer ici haut et fort - n'a pas faibli au fil des ans.

Sylvie Mathys, Présidente

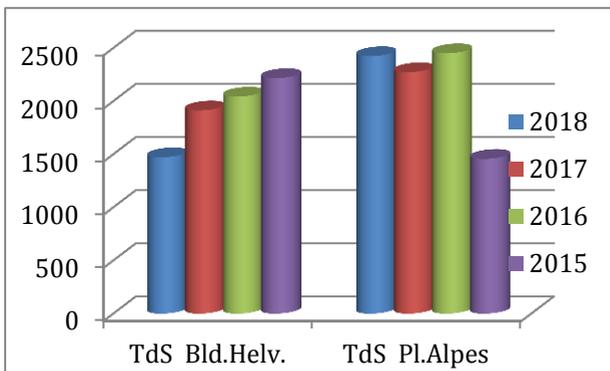
« **Un phare dans la nuit !** », c'est par ces mots que se concluait le sujet réalisé l'an dernier par l'émission *Couleurs locales* sur le grand bus de l'Association stationné en permanence sur le Boulevard Helvétique. Ce bien nommé phare dans la nuit est l'un des deux espaces d'accueil nocturne pour les travailleuses et travailleurs du sexe (TdS) de rue à Genève, lieux ouverts les mardis et jeudis soirs au Boulevard Helvétique et les mercredis soirs aux Pâquis, à la Place des Alpes (petit bus). L'équipe des bus propose des informations concernant les infections sexuellement transmissibles (VIH, IST) et les TdS peuvent obtenir gratuitement préservatifs, lubrifiants ou encore seringues propres pour l'injection et du matériel pour le sniff. Les bus sont aussi et surtout des lieux d'échange où les TdS peuvent parler de leur situation de vie, de leurs préoccupations, de leurs rêves ... Ce sont aussi des refuges pour reprendre leur souffle, prendre une boisson chaude et bavarder tranquillement. Les médiatrices plurilingues, certaines ayant pratiqué ou exerçant le travail du sexe, offrent aux TdS une écoute bienveillante et exempte de jugement ainsi que des réponses à la plupart des questions relatives au travail du sexe, à Genève et ailleurs en Suisse.



<https://www.rts.ch/play/tv/12h45/video/le-best-of-de-couleurs-locales?id=9880915>

## Fréquentation en baisse au Boulevard Helvétique et stabilisation aux Pâquis

Mille quatre cent septante et un contacts ont été comptabilisés sur le Boulevard Helvétique en 2018, ce qui représente une baisse notable par rapport aux trois années précédentes.



Cette baisse peut pour partie s'expliquer par l'évolution des activités de sexe tarifé vers une grande diversité d'offres, notamment sur internet. La dégradation des conditions de travail sur le Boulevard Helvétique découlant entre autres de l'interdiction de se placer sur la rampe d'accès au Square

Lefort, mise en vigueur en octobre 2017 suite aux plaintes des riverains, a entraîné une baisse sensible de fréquentation des clients, contribuant aussi à ces changements ; on a aussi constaté que les clients restants réclamaient de plus en plus souvent des pratiques à risques et qu'ils étaient de moins en moins enclins à payer des prix corrects. De plus, le Boulevard Helvétique a acquis ces dernières années, la réputation d'être un endroit dangereux à éviter, sachant aussi que les conditions de travail de certaines TdS dénotent qu'elles sont très probablement victimes de traite sexuelle.



Intérieur grand bus



Petit bus à la place d'Alpes

## Une équipe soudée, multiculturelle et plurilingue

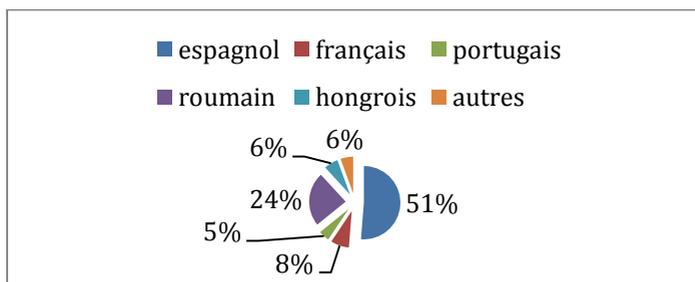
Au cours du dernier trimestre 2018, l'équipe Boulevards a accueilli un nouveau collaborateur de langue portugaise et une nouvelle collaboratrice de langue hongroise, qui se sont rapidement intégrés. Leur connaissance du domaine et leurs compétences linguistiques leur ont permis de nouer de bons contacts avec les usagères des bus, dans leur propre langue, au cours des activités de prévention, d'orientation et d'information couramment déployées sur le terrain par l'Association.



Boulevards se compose d'une équipe solidaire et flexible, maîtrisant plusieurs langues dont le français, l'allemand, l'anglais, l'espagnol, le portugais, l'italien, le russe, le roumain et le hongrois.

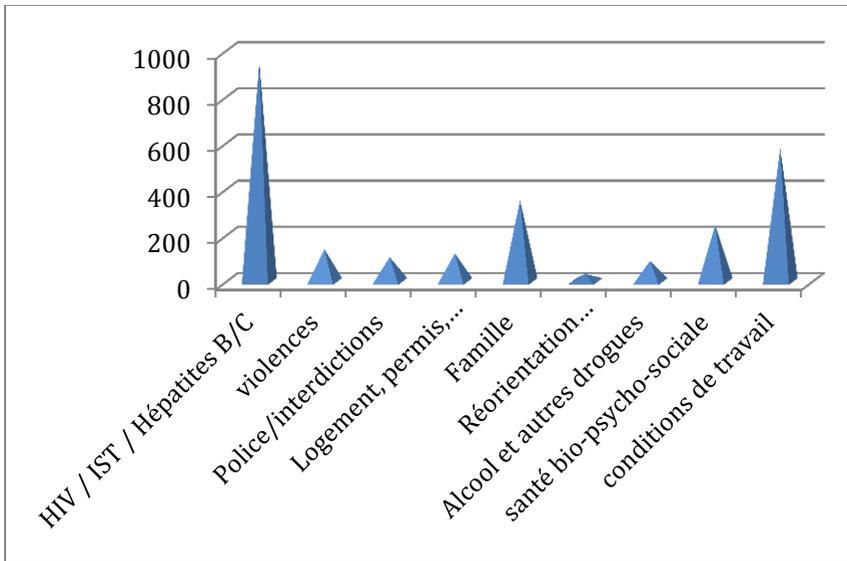
En 2018 comme par le passé, l'Association a gardé cœur ouvert et écoute bienveillante pour toutes celles et ceux qui pratiquent le travail du sexe, un travail incontestablement, mais pas un travail comme un autre.

## Les langues parlées en 2018



La langue parlée ne correspond pas forcément à l'origine d'une personne. L'Espagnol, par exemple, est maîtrisé par des hommes et femmes de régions du monde très diverses.

## Sujets abordés



### Prévention HIV/IST et la santé bio-psycho-sociale

En 2018, les médiatrices et médiateurs de l'Association ont fourni aux TdS de rue du Boulevard Helvétique et des Pâquis, des informations de prévention, de soutien et d'orientation en lien avec la santé sexuelle, le VIH et les IST, ainsi qu'avec la santé psycho-sociale. Toujours très appréciée des TdS, la distribution généreuse de préservatifs gratuits reste une prestation favorisant la transmission des informations de prévention. Selon les résultats de l'enquête de satisfaction menée en 2018, toutes les usagères ont estimé qu'elles avaient acquis des notions jugées utiles dans ce domaine. Encore méconnu par beaucoup de TdS, le *Femidom*, préservatif féminin offrant une parade efficace en cas de refus du préservatif masculin par certains clients, trouve de plus en plus d'utilisatrices.

En 2018, l'équipe des bus a été confrontée à des problématiques de santé psychologique et physiologique associées à des symptômes de *burn out* et se manifestant par un épuisement psychologique profond, des douleurs ou maladies chroniques et une insatisfaction au travail en général.

### Les conditions de travail

Les questions de santé sont directement liées à l'environnement de travail, soit un des thèmes le plus abordés en 2018 dans les deux bus.

Les revenus en baisse constante, l'augmentation des comportements irrespectueux, voire violents de la part des clients et une concurrence croissante, considérée comme déloyale, ont été les sujets au cœur des discussions de l'année 2018.

Plusieurs éléments indiquent que de nombreuses TdS originaires d'Europe de l'Est subissent des pressions et/ou des violences dans un contexte d'exploitation sexuelle. Quelques situations ont été relayées vers Aspasia et prises en charge par le mécanisme de coopération contre la traite des êtres humains.

En ce qui concerne les clients, on note l'augmentation des plaintes des TdS concernant des demandes fréquentes de pratiques à risques, ainsi que des prix indignes et inacceptables.

### *La famille*



La famille reste le centre des préoccupations des usagères des bus. Avec la baisse de leurs revenus, beaucoup de femmes se voient contraintes de prolonger leurs périodes de travail, pendant lesquelles elles sont éloignées de leurs proches. Les moments de repos dans les bus représentent des occasions bienvenues d'échanger des

histoires de famille et ainsi de se sentir un peu moins seule et déracinée. L'espoir d'une vie meilleure pour les enfants et les proches aimés permet de tenir et de continuer une activité le plus souvent exercée en secret.

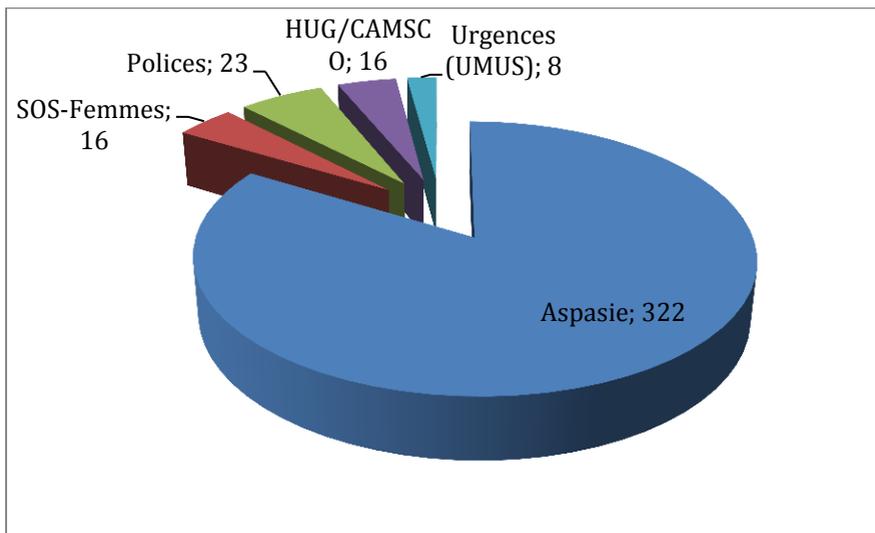
### *Les addictions*

Comme dans la population des grandes villes suisses en général, la consommation de la cocaïne est assez répandue et peut poser des problèmes. C'était un sujet souvent évoqué en 2018, malheureusement, dans nombre de cas, un changement de milieu de travail serait nécessaire, mais n'est pas toujours envisageable.

## VCT

Ayant constaté, que les femmes du Boulevard Helvétique ne se rendaient que rarement aux centres médicaux ou à Aspasia pour des dépistages HIV et/ou IST, l'Association a mis en place des actions de dépistages gratuites au grand bus. En 2018, trois actions de VCT (voluntary counselling and testing) pour les « Big 5 » (VIH, Syphilis, Hépatite B, gonorrhée et chlamydias) ont été menées en collaboration avec Aspasia et le GSG. Treize femmes ont profité de cette offre, tous les résultats se sont avérés négatifs. Ces actions ont permis d'aborder avec les TdS individuellement en présence d'infirmières, sans tabou ni jugement et en toute confidentialité, les questions touchant à la santé sexuelle et aux pratiques à risque.

### **Relais vers d'autres structures, coopération étroite et efficace avec Aspasia**



Offrant un accueil de type bas seuil, Boulevards oriente les TdS vers les structures de soins et de soutien psycho-social, et principalement vers Aspasia. Les médiatrices de Boulevards assurent régulièrement des permanences chez Aspasia et les collaboratrices d'Aspasia effectuent de même des remplacements aux bus Boulevards. Cette dynamique d'équipe et la synergie entre les deux Associations permettent un suivi efficace de situations souvent complexes.

En 2018, Boulevards a orienté trois cent vingt-deux personnes vers Aspasia (consultations de soutien et d'accompagnement, suivis individuels, VCT, cours de français gratuits) ; vingt-trois usagères ont été orientées vers la police, seize vers SOS Femmes, seize vers les HUG/CAMS et huit vers l'UMUS.

## **Collaboration avec les partenaires cantonaux et nationaux**

Au cours de l'année écoulée, Boulevards a participé aux séances biennuelles de la Commission pluridisciplinaire sur la prostitution ainsi qu'aux colloques, réunions et groupes de travail des partenaires cantonaux et fédéraux traitant de thématiques pertinentes pour l'Association dans le domaine de la lutte contre le VIH et les autres IST selon le *Programme national VIH et autres infections sexuellement transmissibles* de l'OFSP (PNVI). Boulevards a en outre participé au Groupe interdisciplinaire « *Promotion de la Santé Sexuelle* »(PSS).

L'Association est membre de la CoRom (Coordination romande des antennes Sida) et de ProCoRe (Réseau d'organisations et de personnes qui défendent les intérêts des travailleuses et travailleurs du sexe en Suisse au sein duquel Boulevards fait partie d'un groupe de travail « travail de sexe de rue »). En juin 2018, la coordinatrice de Boulevards a animé un atelier à la Hochschule für soziale Arbeit FHNW sur le sujet du travail du sexe en lien avec le travail social.

Les équipes de SOS femmes et de Boulevards se sont rencontrées pour renforcer la collaboration et pour échanger sur les difficultés qui peuvent se poser aux TdS de plus en plus nombreuses, qui souhaitent se réorienter professionnellement.

Le grand bus a accueilli pendant deux soirées des étudiantes et étudiants de l'HES (Haute école de santé), qui ont amené la discussion sur l'hygiène intime.

D'autres soirs, l'équipe a reçu des étudiantes et des étudiants de l'HETS (Haute école de travail social) pour une première expérience au sein d'une structure d'accueil bas seuil.



## **Conclusions et perspectives**

La présence des médiatrices magyarophones et roumanophones au moins une nuit par semaine dans les bus a permis d'entrer en contact et de développer une relation de confiance avec la majorité des TdS du Boulevard Helvétique issues de ces populations, la plupart d'entre elles ne parlant pas d'autres langues. L'espagnol reste pourtant la langue la plus importante pour la communication avec les TdS, notamment à la place d'Alpes.

La distribution gratuite de matériel de prévention, de boissons chaudes, soupes et biscuits reste très appréciée des

usagères et favorise grandement la transmission des informations concernant le VIH et les infections sexuellement transmissibles, les modes de contraception ainsi que le cadre légal de la prostitution à Genève.

La mise en place des tests VCT gratuits au grand bus renforce utilement le dispositif de prévention et il est prévu de poursuivre l'offre de VCT gratuits au grand bus et d'intensifier l'information auprès des TdS afin de les sensibiliser sur la nécessité d'effectuer régulièrement un dépistage VIH et IST et sur les possibilités de le faire gratuitement.

Boulevards va œuvrer avec Aspasia à l'élaboration de supports didactiques adaptés à destination de ses usagères, notamment sur le thème des conditions de travail et de l'exploitation sexuelle, mais aussi sur les traitements PREP et PEP et les autotests HIV disponibles en pharmacie ou sur le net.

# Comptes 2018

## ASSOCIATION BOULEVARDS GENEVE

### BILAN AU 31 DECEMBRE 2018 ET 2017

	2018	2017
	CHF	CHF
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF CIRCULANT</b>		
Liquidités	11 838,69	31 669,34
Stock	1 204,40	1 204,40
Actifs transitoires	4 522,50	1 544,50
<b>Total actif circulant</b>	<b>17 565,59</b>	<b>34 418,24</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>17 565,59</b>	<b>34 418,24</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME</b>		
Créanciers divers	0,00	10 316,75
Passifs transitoires	4 829,97	2 859,75
Subventions non dépensées à restituer à l'état de Genève	3 137,77	5 017,36
<b>Total capitaux étrangers à court terme</b>	<b>7 967,74</b>	<b>18 193,87</b>
<b>FONDS AFFECTES</b>		
Fonds préservatifs	4 329,00	10 329,00
<b>Total fonds affectés</b>	<b>4 329,00</b>	<b>10 329,00</b>
<b>CAPITAUX PROPRES</b>		
Capitaux propres au 1er janvier	3 795,37	2 122,92
Fonds de réserve d'accueils	2 100,00	2 100,00
Excédent des (charges)/produits après répartition	(626,53)	1 672,45
<b>Total fonds propres</b>	<b>5 268,85</b>	<b>5 895,37</b>
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>17 565,59</b>	<b>34 418,24</b>

# Comptes 2018

## ASSOCIATION BOULEVARDS GENEVE

### COMPTE DE RESULTAT 2018 ET 2017

	Budget 2018 CHF	1.1.2018 au 31.12.2018 CHF	1.1.2017 au 31.12.2017 CHF
Subvention Etat de Genève	184 990,00	184 990,00	184 990,00
Subvention Etat de Genève, complément 2016	0,00	0,00	1 100,00
Fonds CoRom 2017	2 150,00	0,00	4 507,00
Subvention Etat de Genève BIE	11 000,00	0,00	11 000,00
Subvention ASS	0,00	2 089,00	0,00
Cotisations membres	110,00	5,00	65,00
Autres produits	200,00	7 667,00	435,61
<b>Total des produits</b>	<b>198 450,00</b>	<b>194 751,00</b>	<b>202 097,61</b>
Salaires	127 039,00	136 646,00	128 491,45
Charges sociales et autres frais du personnel	22 025,00	19 805,00	21 308,20
Frais des activités et des projets	3 800,00	3 277,65	3 580,65
Achats de matériel de prévention	17 000,00	14 498,75	17 984,45
Frais administratifs & autres charges	20 035,75	22 893,69	21 635,35
Frais de rénovation petit bus	3 000,00	0,00	0,00
Frais d'aménagement grand bus Néoplan	5 000,00	16,00	93,69
Redistribution Fonds CoRom 2017 au GSG	0,00	0,00	2 254,00
<b>Total des charges</b>	<b>197 899,75</b>	<b>197 137,09</b>	<b>195 347,79</b>
<b>Excédent des (charges)/produits</b>	<b>550,25</b>	<b>(2 386,09)</b>	<b>6 749,82</b>
Résultat financier	(60,00)	(120,03)	(60,00)
<b>Excédent des (charges)/produits avant répartition</b>	<b>490,25</b>	<b>(2 506,12)</b>	<b>6 689,82</b>
./. Part revenant à l'état de Genève (75%)	367,69	(1 879,59)	5 017,36
<b>Excédent des (charges)/produits après répartition</b>	<b>122,56</b>	<b>(626,53)</b>	<b>1 672,45</b>

**Comité** Sylvie Mathys (Présidente), Marie Anderfuhren, Sara Arsever, Sylvie Arsever, Àgi Földhazi, Christoph Jakob, Claudette Plumey, Sarah Rodriguez, Tania Tornay, Hélène Upjohn, Sylvain Thévoz

**Equipe** Judith Aregger (coordinatrice) Isabelle Lauper (secrétaire comptable),  
les médiateurs/médiatrices / collaborateurs/collaboratrices socio-sanitaires : Yamada Nakaoka, Tatiana Caraulean, Bruno Rodrigues, Beata Toth, Gil Boesch

## **Remerciements**

### **Boulevards remercie :**

- les membres de l'Equipe pour leur engagement sans faille,
- Gil Boesch pour les photos,
- les Associations pour leur collaboration et les suivis, pour l'échange de compétences et la contribution au matériel de prévention :
  - *Aspasie*;
  - *SOS-Femmes*;
  - *GSG (Groupe Sida Genève)*
  - *l'Appart 74 à Gaillard*,
  - *AIDES Annemasse*;
  - *l'Aide Suisse contre le Sida* ;
  - *Le Centre Social Protestant*;
- le Planning Familial, Unité de Santé Sexuelle de Genève ;
- les SIG et le Musée d'Art et d'Histoire pour le raccordement électrique du grand bus ;
- La Faculté de Médecine pour le mandat confié annuellement à Boulevards de donner un cours de médecine préventive et communautaire « hors murs » à ses étudiants de deuxième et troisième années ;
- le Département de l'Emploi, des Affaires sociales et de la Santé du canton de Genève (DEAS) pour la confiance accordée dans le cadre du nouveau contrat de prestations 2017 – 2020 ;
- le Bureau de l'Intégration des Etrangers du canton de Genève (BIE) pour son soutien financier ponctuel ayant permis d'intégrer dès 2016 la médiation magyarophone (hongrois) et roumanophone dans les bus Boulevards.



*Dessin de Sylvie Mathys*

# LE TRAVAIL DU SEXE EST UN TRAVAIL

**Only rights can stop the wrongs**

*Signez l'appel*

<https://www.le-travail-du-sexe-est-un-travail.ch/>

